IT MANUALE ISTRUZIONI

Età: 3-18m+

- Si raccomanda di leggere prima dell'uso e conservare queste istruzioni per riferimento futuro.
- Il gioco funziona con 3 pile LR44 da 1,5 Volt (incluse). Le pile incluse nel prodotto all'atto dell'acquisto sono fornite solo per la prova dimostrativa nel punto vendita e devono essere sostituite con pile alcaline nuove subito dopo l'acquisto.

AVVERTENZE!
Per la sicurezza del tuo bambino

ATTENZIONE!
- Eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci, elementi di fissaggio, ecc.) devono essere rimossi prima dell'uso e tenuti fuori dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il gioco sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.
- Non aggiungere lacci o fascette al gioco. Rischio strangolamento.

RIMOZIONE E INSERIMENTO DELLE PILE SOSTITUIBILI
AVVERTENZE!
- La sostituzione delle pile deve essere sempre effettuata da parte di un adulto.

AVVERTENZA: smaltire immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se si pensa che le batterie possano essere state ingerite o collocate all'interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.
- Per sostituire le pile: accedere al comparto batterie posizionato sul retro del gioco. Allentare la/e vite/i del coperchio con un cacciavite, asportare il coperchio, rimuovere dal vano pile le pile scariche, inserire le pile nuove facendo attenzione a corretta polarità di riferimento (come indicato sul prodotto), riposizionare il coperchio e serrare a fondo la vite.
- Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini.
- Rimuovere sempre le pile scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
- Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'alloggiamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito.
- Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto.
- Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove.
- Rimuovere le pile dal giocattolo prima del suo smaltimento.
- Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata.
- Non mischiare batterie alcaline standard (zinco-carbon), o batterie ricaricabili (nickel-cadmio).
- Non porre in corto circuito i morsetti di alimentazione.
- Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili: potrebbero esplodere.
- Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo.
- Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto.
- Il giocattolo non è progettato per funzionare con batterie al Litio. ATTENZIONE: l'uso improprio potrebbe generare condizioni di pericolo.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO:
- Pulire il giocattolo utilizzando un panno morbido di tessuto/microfibra asciutto o leggermente inumidito con acqua per non danneggiare il circuito elettrico. Non usare solventi o detersivi.
- Proteggere con cura il giocattolo da calore, polvere, sabbia e acqua.

Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2012/19/UE.
Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Ladeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta sanzioni amministrative stabilite per legge. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

CONFORMITA' ALLA DIRETTIVA UE 2006/66/CE
Il simbolo del cestino barrato riportato sulle pile indica che le stesse, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattate separatamente dai rifiuti domestici, devono essere conferite in un centro di raccolta differenziata oppure riconsegnate al rivenditore al momento dell'acquisto di pile ricaricabili e non ricaricabili nuove equivalenti. Eventuale simbolo chimico Hg, Cd, Pb, posto sotto al cestino barrato indica il tipo di sostanza contenuta nella pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Piombo. L'utente è responsabile del conferimento delle pile a fine vita alle appropriate strutture di raccolta al fine di agevolare il trattamento e il riciclaggio. Ladeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo delle pile esauste al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e favorisce il riciclo delle sostanze di cui sono composte le pile. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta danni all'ambiente e alla salute umana. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

EN INSTRUCTION MANUAL

Age: 3-18m+

- Please read these instructions carefully before using the toy and keep for future reference.
- Requires 3 x 1.5V LR44 batteries (supplied). The batteries included in the toy at the time of purchase are supplied only for demonstration purposes at the point of sale and must be replaced with new alkaline batteries immediately after purchase.

WARNINGS!
For your child's safety

WARNING!
- Before using the product remove and dispose of any plastic bags and any other packaging (e.g. fasteners and fixing ties etc) and keep them out of reach of children. Suffocation hazard.
- Check the product regularly for signs of wear and damage and to ensure that it is assembled correctly. Should any part be damaged, do not use the toy and keep it out of reach of children.
- Always use under constant supervision of an adult.
- Do not use this toy in any manner other than those illustrated in the manual.
- Do not add strings or straps to the game. Danger of suffocation.

HOW TO FIT AND REMOVE THE BATTERIES
WARNINGS!
- Batteries must only be fitted by an adult.

WARNING: Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- To replace batteries: open the battery compartment on the back of the toy. Loosen the screw/s on the battery compartment cover with a screwdriver and open the cover. Then remove the spent batteries and fit new ones, ensuring that they have been fitted with correct polarity (as shown on the product), close the battery cover, and tighten the screw.
- Always keep batteries and tools out of the reach of children.
- Always remove spent batteries from the toy to avoid the danger of leakage from the battery damaging the product.
- If the batteries happen to leak liquid, replace them immediately, making sure you clean the compartment beforehand; wash your hands thoroughly if you come into contact with any such liquid.
- Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time
- Only use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for the correct function of this product.
- Do not mix old and new batteries.
- Remove the batteries from the toy before disposing of the product.
- Do not burn or dispose of old batteries into the environment. Dispose of them at an appropriate differentiated collection point.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not short-circuit the battery terminals.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries: they might explode.
- The use of rechargeable batteries is not recommended as the toy may not work properly.
- If using rechargeable batteries, remove them from the toy before recharging them. Batteries must always be recharged under adult supervision.
- This product is not designed for use with lithium batteries. WARNING: Improper use could be hazardous.

CLEANING, CARE & MAINTENANCE OF THE TOY
- Clean the toy using a soft, dry or damp fabric/microfibre cloth to avoid damaging the electrical circuit. Do not clean the toy using detergents or solvents.
- Protect the toy from heat, dust, sand and water.

This product complies with the Directive 2012/19/EU.
The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the disused appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

THIS PRODUCT COMPLIES WITH EU DIRECTIVE 2006/66/EC
The crossed bin symbol on the batteries indicates that, at the end of their life, they must be disposed of separately from domestic waste, either by taking them to a separate waste disposal site for batteries or by returning them to your dealer when you buy similar rechargeable or non-rechargeable batteries. The chemical symbols Hg, Cd, Pb, printed under the crossed bin symbol, indicate the type of substance contained in the batteries: Hg=Mercury, Cd=Cadmium, Pb=Lead. The user is responsible for taking the batteries to a special waste disposal site at the end of their life, so that they can be treated and recycled. If the spent batteries are collected correctly as separate waste, they can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and human health, and contributes towards the recycling of the batteries' substances. Non-compliance with the norms on battery disposal damages the environment and human health. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the batteries.

FR NOTICE D'UTILISATION

Âge : 3-18m+

- Il est conseillé de lire cette notice avant l'emploi et de la conserver pour toute référence future.
- Le jouet fonctionne avec 3 piles LR44 de 1,5 V (non incluses). Les piles incluses dans le produit au moment de l'achat sont fournies uniquement pour la démonstration dans le point de vente et doivent être remplacées par des piles alcalines neuves une fois le produit acheté.

ATTENTION !
Pour la sécurité de votre enfant

ATTENTION !
- Les éventuels sachets en plastique et les autres éléments ne faisant pas partie du jouet (ex. liens, éléments de fixation, etc.) doivent être éliminés avant l'utilisation et être tenus hors de la portée des enfants. Risque d'étouffement.
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence éventuelle d'endommagements. Si c'est le cas, ne pas utiliser le jouet et le tenir hors de la portée des enfants.
- Utiliser le jouet sous la surveillance continue d'un adulte.
- Ne pas utiliser le jouet d'une autre manière que celle recommandée.
- Ne pas ajouter de lacets ou de bandelettes au jouet. Risque d'étranglement.

REMPLACEMENT DES PILES
AVERTISSEMENTS !
- Le remplacement des piles doit toujours être effectué par un adulte.

AVERTISSEMENT : Jeter immédiatement les piles usagées. Tenir les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez que les piles ont pu être avalées ou insérées dans une partie quelconque du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Pour remplacer les piles : accéder au compartiment des piles placé à l'arrière du jouet. Desserrer la/les vis du compartiment à l'aide d'un tournevis, ôter le clapet, ôter les piles usagées, introduire les piles neuves, en veillant à respecter la polarité (comme indiqué sur le produit), remettre le clapet et serrer la vis à fond.
- Ne pas laisser les piles ou les outils éventuels à la portée des enfants.
- Toujours ôter les piles usagées du produit afin déviter que des pertes éventuelles de liquide l'endommagent.
- Si les piles perdent du liquide, les remplacer immédiatement, en veillant à nettoyer leur compartiment et à se laver soigneusement les mains en cas de contact avec le liquide en question
- Toujours ôter les piles en cas d'inutilisation prolongée du produit.
- Utiliser des piles alcalines semblables ou équivalentes au type recommandé pour le fonctionnement de ce produit.
- Ne pas mélanger des piles usagées et des piles neuves.
- Ôter les piles du jouet avant de l'éliminer
- Ne pas jeter les piles usagées dans le feu ou dans la nature. Les mettre dans les conteneurs de recyclage prévus à cet effet.
- Ne pas mélanger des piles alcalines, standards (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne pas court-circuiter les bornes d'alimentation.
- Ne pas tenter de recharger les piles non rechargeables : elles pourraient exploser.
- Il n'est pas conseillé d'utiliser des piles rechargeables, cela pourrait diminuer la fonctionnalité du jouet.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, les extraire du jouet avant de les recharger sous la surveillance d'un adulte.
- Le jouet n'est pas conçu pour fonctionner avec des piles au Lithium. ATTENTION : un usage incorrect pourrait être dangereux.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET :
- Nettoyer le jouet avec un chiffon doux en tissu ou microfibre sec ou légèrement humide pour ne pas endommager le circuit électrique. Ne pas utiliser de solvant ou de détergent.
- Tenir le jouet à l'abri de la chaleur, de la poussière, du sable et de l'eau.

Ce produit est conforme à la Directive 2012/19/UE.
Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que ce produit, à la fin de sa propre vie utile, devra être traité séparément des autres déchets domestiques ; il faudra donc l'apporter dans un centre de collecte sélective pour les appareillages électriques et électroniques, ou bien le remettre au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareillage équivalent. L'utilisateur est responsable du retour de l'appareil, à la fin de sa vie, aux structures de collecte appropriées. Une collecte sélective adéquate, visant à envoyer l'appareil que l'on n'utilise plus au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des matériaux dont le produit est composé. Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin ou l'appareil a été acheté.

CONFORMITE A LA DIRECTIVE EU 2006/66/CE
Le symbole de la poubelle barrée apposé sur les piles indique qu'à la fin de leur vie utile celles-ci doivent être traitées séparément des ordures domestiques et être envoyées dans un centre de ramassage différencié ou remises au revendeur au moment de l'achat de nouvelles piles rechargeables et non rechargeables équivalentes. Léventuel symbole chimique Hg, Cd, Pb reporté sous la poubelle barrée indique le type de substance que contient la pile : Hg=Mercure, Cd=Cadmium, Pb=Plomb. L'utilisateur est responsable de lenvoi des piles en fin dé vie aux structures de récupération appropriées pour en faciliter le traitement et le recyclage. Un ramassage différencié adéquat pour envoyer les piles usagées au recyclage, au traitement ou à une élimination compatible avec l'environnement aide à prévenir déventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé et favorise le recyclage des substances qui composent les piles. Élimination abusive du produit par l'utilisateur provoque des dommages à l'environnement et compromet la santé. Pour plus d'informations sur les systèmes de ramassage disponibles, adressez-vous au service local en charge du ramassage des ordures ou au magasin où a été acheté le produit.

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

Alter: 3-18m+

- Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die Anleitung durch und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen auf.
- Das Spielzeug läuft mit 3 LR44 Batterien à 1,5 Volt (inbegriffen). Die beim Kauf im Produkt enthaltenen Batterien werden nur zu Demozwecken im Geschäft mitgeliefert und müssen sofort nach dem Kauf durch neue Alkalibatterien ersetzt werden.

WARNUNG!
Für die Sicherheit Ihres Kindes

ACHTUNG!
- Eventuelle Plastikbeutel und andere Teile, die nicht zum Spielzeug gehören (wie z.B. Schnürbänder, Befestigungselemente usw.) müssen vor dem Gebrauch entfernt und außer Reichweite der Kinder aufbewahrt werden. Erstickungsgefahr.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen. Im Falle von Beschädigungen das Spielzeug nicht verwenden und es außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das Spielzeug muss unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- Das Spielzeug darf nur auf die empfohlene Weise benutzt werden.
- Am Spielzeug keine Bänder oder Bändchen anbringen. Erdrosselungsgefahr.

ENTNEHMEN UND EINLEGEN DER AUSTAUSCHBAREN BATTERIEN
VORSICHT!
- Die Batterien müssen immer von einem Erwachsenen ausgetauscht werden.

WARNUNG: Die Altbatterien sofort entsorgen. Halten Sie neue und alte Batterien von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass die Batterien verschluckt worden oder in einen anderen Körperteil geraten sein könnten, wenden Sie sich unverzüglich an einen Arzt.
- Zum Austauschen der Batterien: Das Batteriefach befindet sich auf der Rückseite des Spielzeugs. Die Schraube/n des Deckels mit einem Schraubenzieher lockern, den Deckel abnehmen, die leeren Batterien aus dem Batteriefach nehmen, die neuen Batterien einlegen und dabei darauf achten, die richtige Polarität einzuhalten (wie auf dem Produkt angegeben), den Deckel wieder aufsetzen und die Schraube fest anziehen.
- Die Batterien oder eventuelle Werkzeuge nicht in Reichweite von Kindern lassen.
- Leere Batterien immer aus dem Produkt nehmen, damit dieses nicht durch eventuelle Flüssigkeitsverluste beschädigt wird.
- Falls Flüssigkeit aus den Batterien austritt, diese unverzüglich austauschen, das Batteriefach sorgfältig reinigen und falls man mit der ausgetretenen Flüssigkeit in Berührung gekommen ist, die Hände gründlich waschen.
- Die Batterien immer herausnehmen wenn das Produkt über längere Zeit nicht benutzt wird.
- Alkalibatterien vom gleichen oder einem gleichwertigen Typ wie die für den Betrieb dieses Produkts empfohlenen verwenden.
- Alte und neue Batterien nicht zusammen verwenden.
- Die Batterien aus dem Spielzeug nehmen, bevor dieses entsorgt wird.
- Die leeren Batterien nicht ins Feuer oder in den Hausmüll werfen, sondern sie umweltgerecht entsorgen.
- Keine Alkali- Standard- (Zink/Kohle) oder wiederaufladbare (Nickel/Cadmium) Batterien miteinander mischen.
- Die Klemmen der Speisung nicht kurzschließen.
- Nicht versuchen, die nicht wiederaufladbaren Batterien aufzuladen: Es besteht Explosionsgefahr!
- Die Verwendung wiederaufladbarer Batterien wird nicht empfohlen, da sie die Funktionsweise des Spielzeugs beeinträchtigen könnten.
- Falls mair wiederaufladbare Batterien verwendet, diese vor dem Aufladen aus dem Spielzeug nehmen und nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufladen.
- Das Spielzeug ist nicht dazu geeignet mit Lithium-Batterien zu funktionieren ACHTUNG: Durch unsachgemäße Verwendung können Gefahrensituationen entstehen.

REINIGUNG UND WARTUNG DES SPIELZEUGS:
- Reinigen Sie das Spielzeug mit einem weichen, trockenen oder leicht mit Wasser befeuchteten Stoff/Mikrofaser-Tuch, um den Stromkreis nicht zu beschädigen. Verwenden Sie keine Lösungsoder Putzmittel.
- Das Spielzeug gut vor Hitze, Staub, Sand und Wasser schützen.

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2012/19/EU.
Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.

KONFORMITÄT MIT DER EU-RICHTLINIE 2006/66/EG
Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf den Batterien angebildet ist, bedeutet, dass diese nach dem Ende ihrer Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen sind. Entweder sollten sie an einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden oder, bei Kauf neuer, gleichwertiger wieder aufladbarer und nicht wieder aufladbarer Batterien dem Verkäufer zurückgegeben werden. Das eventuelle chemische Symbol Hg, Cd, Pb unter der durchgestrichenen Abfalltonne gibt den in der Batterie enthaltenen Substanztyp an: Hg = Quecksilber, Cd = Kadmium, Pb = Blei. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung der Batterien nach Ende der Betriebszeit, um deren Verarbeitung und Recycling zu erleichtern. Nur bei Abgabe der Batterien an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich, diese so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet und andererseits negative Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit ausgeschlossen werden können. Nähere Auskunft bekommen Sie bei ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

Edad: 3-18m+

- Se recomienda leer estas instrucciones antes del uso y conservarlas para futuras consultas.
- El juguete funciona con 3 pilas LR44 de 1,5 Volt (incluidas). Las pilas incluidas con el producto cuando se compra sirven solamente para la prueba demostrativa en el punto de venta, y deben sustituirse por pilas alcalinas nuevas inmediatamente después de la compra.

¡ADVERTENCIAS!
Por la seguridad de tu niño.

¡ATENCIÓN!
- Antes de utilizar, quitar las posibles bolsas de plástico y todos los demás componentes que no formen parte del juguete (por ejemplo, cordones, elementos de fijación, etc.) y guardarlos fuera del alcance de los niños. Riesgo de asfixia.
- Comprobar periódicamente el estado de desgaste del producto y la presencia de posibles roturas. En caso de daños no utilizar el juguete y mantenerlo alejado del alcance de los niños.
- Utilizar el juguete bajo la vigilancia continuada de un adulto.
- No utilizar el juguete de forma diferente a la recomendada.
- No le ponga lazos ni cordones al juguete. Riesgo de estrangulamiento

COMO PONER Y EXTRAER LAS PILAS
¡ADVERTENCIAS!
- La incorporación de las pilas debe ser realizada siempre por parte de un adulto.
- ADVERTENCIA: eliminar inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.Si cree que las pilas podrían haber sido ingeridas o haberse introducido en cualquier parte del cuerpo, acuda de inmediato al médico.
- Para sustituir las pilas: acceder al compartimento de las baterías previsto en el reverso del juguete. Aflojar el/los tornillo/s de la tapa utilizando un destornillador, extraer la tapa, quitar las pilas gastadas del compartimiento de las pilas, incorporar las pilas nuevas respetando la correcta polaridad de inserción (tal y como se indica en el producto), volver a colocar la tapa y apretar a fondo.
- No dejar las pilas o posibles herramientas al alcance de los niños.
- Quitar siempre las pilas descargadas del producto para evitar que posibles pérdidas de líquidos puedan dañar el producto.
- En caso de pérdidas de fluido procedentes de las pilas, sustituirlas enseguida, cuidando de limpiar el alojamiento de las pilas y lavarse las manos con cuidado en caso de contacto con el fluido liberado.
- Quitar siempre las pilas en caso de falta de uso prolongado del producto.
- Utilizar pilas alcalinas iguales o similares al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto.
- No mezclar pilas viejas con pilas nuevas.
- Quitar las pilas del juguete antes de desechar el producto.
- No tirar las pilas descargadas al fuego o al medio ambiente, sino tirarlas a través de la los puntos de recogida.
- No mezclar baterías alcalinas estándares (zinc-carbono) o baterías recargables (níquel-cadmio).
- No ponen en corto circuito los extremos de alimentación.
- No recargar las pilas no recargables: pueden explosionar.
- No se recomienda el uso de baterías recargables, pueden reducir las funciones del juguete.
- En caso de utilización de baterías recargables, extraer el juguete antes de recargarlas y realizar la recarga sólo bajo la vigilancia de un adulto.
- El juguete ha sido diseñado para funcionar con pilas de Litio. ATENCIÓN: el uso incorrecto puede producir condiciones de peligro.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE:
- Limpie el juguete con un paño de tela/microfibra suave seco o ligeramente humedecido con agua para no dañar el circuito eléctrico. No use disolventes ni detergentes.
- Proteja el juguete del calor, el polvo, la arena y el agua.

Este producto es conforme a la Directiva 2012/19/UE.
El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

CONFORMIDAD A LA DIRECTIVA UE 2006/66/CE
El símbolo de la papelera barrada que se encuentra en las pilas indica que las mismas, al final de su vida útil, deberán eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberán entregarse a un centro de recogida selectiva o al vendedor cuando se compren pilas nuevas, recargables o no recargables. Los símbolos químicos Hg, Cd, Pb, situados debajo de la papelera barrada indican el tipo de sustancia que la pila contiene: Hg= Mercurio, Cd= Cadmio, Pb= Plomo. El usuario es responsable de entregar las pilas agotadas a las estructuras apropiadas de recogida, para facilitar el tratamiento y el reciclaje. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo de las pilas gastadas al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de las sustancias de las que están compuestas las pilas. La eliminación inadecuada de las pilas por parte del usuario provoca daños al medio ambiente y a la salud pública. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró las pilas.

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES

Idade: 3-18m+

- Recomenda-se que leia e conserve estas instruções para consultas futuras.
- O brinquedo funciona com 3 pilhas LR44 de 1,5 Volt (incluídas). As pilhas fornecidas com o produto destinam-se apenas à demonstração no ponto de venda e devem ser substituídas por pilhas alcalinas novas logo após a compra.

ADVERTÊNCIAS!
Para a segurança do seu filho

ATENÇÃO!
- Antes da utilização, remova eventuais sacos de plástico e todos os elementos que fazem parte da embalagem do produto (por exemplo: cordões, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique com regularidade o estado de desgaste do brinquedo e a existência de eventuais danos. No caso de detetar algum componente danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- A utilização do brinquedo deverá ser sempre vigiada por um adulto.
- Não utilize o brinquedo de modo diferente do recomendado.
- Não acrescente cordões ou tiras ao brinquedo. Risco de estrangulamento.

SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS
ADVERTÊNCIAS!
- A substituição das pilhas deve ser efetuada sempre por um adulto.

AVISO: Eliminde imediatamente as pilhas usadas. Mantenha as pilhas novas e usadas longe do alcance das crianças. Se julgar que as pilhas possam ter sido ingeridas ou introduzidas em qualquer parte do corpo da criança, procure atendimento médico imediatamente.
- Para substituir as pilhas: abra o compartimento das pilhas situado na parte de trás do brinquedo. Desaperte o/s parafuso/s da tampa com uma chave de fendas, retire a tampa, remova as pilhas gastas e introduza as pilhas novas tendo o cuidado de as posicionar respeitando a polaridade correta (como indicado no produto). Coloque de novo a tampa e aperte bem o parafuso.
- Não deixe as pilhas ou eventuais ferramentas ao alcance das crianças.
- Retire sempre as pilhas gastas do brinquedo para evitar que eventuais perdas de líquido o possam danificar.
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as de imediato, tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e lave cuidadosamente as mãos, caso tenha tido contacto com o líquido derramado.
- Retire sempre as pilhas em caso de não utilização prolongada do produto.
- Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto.
- Não misture pilhas velhas com pilhas novas, nem pilhas de marcas diferentes.
- Retire as pilhas do brinquedo antes de se desfazer dele.
- Não deite as pilhas gastas no fogo nem as abandone no lixo.
  Coloque-as nos contentores adequados para a reciclla diferenciada.
- Não misture pilhas alcalinas, standard (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não coloque em curto-circuito os contactos elétricos.
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: poderão explodir.
- Não é aconselhável a utilização de pilhas recarregáveis, pois poderão prejudicar o correto funcionamento do brinquedo.
- No caso de utilização de pilhas recarregáveis, retire-as do brinquedo antes de recarregar e faça a recarga sempre sob a vigilância de um adulto.
- Este brinquedo não foi projetado para funcionar com pilhas substituíveis de Lítio. ATENÇÃO: a utilização inadequada pode gerar condições de perigo.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO:
- Limpe o brinquedo com um trapo macio de tecido/microfibra seco ou ligeiramente humedecido com água, para não danificar o circuito elétrico. Não utilize solventes nem detergentes.
- Proteja cuidadosamente o brinquedo eletrónico do calor, pó, areia e água.

Este produto é conforme à Directiva 2012/19/UE.
O símbolo do lixo com a barra cortida no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhagens eléctricas e electrónicas ou entregue ao revendedor onde for comprada uma nova aparelhagem equivalente. O utente é responsável pela entrega do aparelho às estruturas apropriadas de recolha no fim da sua vida útil. A recolha apropriada diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, ao tratamento e à eliminação compatível com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilitar a reciclagem dos materiais com os quais o produto é composto.Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efectuada a compra.

CONFORMIDADE COM A DIRECTIVA UE 2006/66/CE
O símbolo do caixote do lixo com a cruz, existente nas pilhas, indica que as mesmas, ao terminar a própria vida útil, devem ser eliminadas separadamente dos lixos domésticos, e devem ser colocadas num centro de recolha diferenciada ou entregues ao revendedor onde foram compradas novas pilhas recarregáveis ou não recarregáveis equivalentes. O eventual símbolo químico Hg, Cd, Pb, existente por baixo do símbolo do caixote do lixo com a cruz, indica o tipo de substância contida na pilha: Hg=Mercúrio, Cd=Cádmio, Pb=Chumbo. O utente é responsável pela entrega das pilhas às estruturas apropriadas de recolha no fim da sua vida útil. A recolha apropriada diferenciada para o posterior encaminhamento das pilhas gastas à reciclagem, ao tratamento e à eliminação compatível com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilitar a reciclagem das substâncias de que as pilhas são compostas. Se o utente não respeitar estas indicações prejudica o ambiente e a saúde humana. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efectuada a compra.

NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Leeftijd: 3-18m+

- Lees deze instructies voor het gebruik en bewaar ze voor latere raadpleging.
- Het speelgoed werkt op 3 batterijen van het type LR44 van 1,5 Volt (bijgeleverd). De batterijen die bij de aankoop bij het product worden geleverd, zijn alleen voor demonstratiedoeleinden in de winkel bestemd en dienen na de aanschaf onmiddellijk te worden vervangen door nieuwe alkalinebatterijen.

WAARSCHUWINGEN!
Voor de veiligheid van je kind

LET OP!
- Eventuele plastic zakken en andere onderdelen die geen deel uitmaken van het speelgoed (bijv. linten, bevestigingselementen, enz.) moeten vóór het gebruik worden verwijderd en buiten het bereik van kinderen worden gehouden. Verstikkingsgevaar.
- Controleer het product regelmatig op slijtage en eventuele gebreken. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Het speelgoed alleen onder voortdurend toezicht van een volwassene gebruiken.
- Gebruik het speelgoed niet anders dan wordt aanbevolen.
- Geen lintjes of bandjes aan het speelgoed toevoegen. Gevaar voor verstikking.

DE BATTERIJEN VERWIJDEREN EN VERVANGEN
WAARSCHUWINGEN!
- De batterijen moeten altijd door een volwassene worden vervangen.

WAARSCHUWING: Gebruikte batterijen moten onmiddellijk worden afgevoerd. Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaam kunnen terecht gekomen zijn, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
- Om de batterijen te vervangen: het batterijenvakje bevindt zich aan de achterkant van het speelgoed. Draai de schroef/ven van het klepje met een schroevendraaier los. Verwijder het klepje, haal de lege batterijen uit het batterijenvakje, steek de nieuwe batterijen erin met de polen aan de juiste kant (zoals op het product aangeduid staat). Plaats het klepje terug en draai de schroef helemaal aan.
- Houd de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen.
- Verwijder de lege batterijen altijd uit het product om te voorkomen dat ze lekken en zo het artikel zouden kunnen beschadigen.
- Indien de batterijen mochten lekken, vervang je ze onmiddellijk en maak je het batterijenvakje schoon. Was goed je handen in geval van aanraking met de gelekte vloeistof.
- Verwijder de batterijen altijd, als het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik dezelfde of gelijkwaardige alkaline batterijen als aanbevolen voor de werking van dit product.
- Meng geen oude met nieuwe batterijen.
- Verwijder de batterijen uit het speelgoed, voordat je het weggooit.
- Gooi de lege batterijen niet in het vuur en laat ze niet in het milieu achter, maar gooi ze via de gescheiden afvalverwerking weg.
- Meng geen standaard alkaline- (zink-kool), of herladbare batterijen (nikkel-cadmium) met elkaar.
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting tussen de voedingsklemmen ontstaat.
- Probeer niet om niet herladbare batterijen op te la

συμβουλεύεστε στο μέλλον.
- Το παιχνίδι λειτουργεί με 3 LR44 μπαταρίες AA του 1,5 Volt (περιλαμβάνονται). Οι μπαταρίες που περιλαμβάνονται στο παιχνίδι παρέχονται μόνο για την παρουσίαση του στο κατάστημα πώλησης και πρέπει να αντικαθίστανται με καινούριες αλκαλικές μπαταρίες μετά την αγορά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!
Για την ασφάλεια του παιδιού σας

ΠΡΟΣΟΧΗ!
- Ενδεχόμενες πλαστικές σακούλες και άλλα τεμάχια που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού (πχ. ταινίες, στοιχεία στερέωσης, κλπ.), πριν από τη χρήση πρέπει να αφαιρεθούν και να κρατηθούν μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγχετε τακτικά την ακεραιότητα και κατάσταση φθοράς του προϊόντος. Σε περίπτωση ζημιάς μη χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται υπό την συνεχή επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι με διαφορετικό τρόπο από τον υποδεικνύμενο.
- Μην προσθέτετε κορδόνια ή λωρίδες στο παιχνίδι. Κίνδυνος στραγγαλιαμού.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!
- Η αντικατάσταση των μπαταριών πρέπει να γίνεται πάντα από έναν ενήλικα.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Απορρίπτε ομάδες της χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Κρατήστε τις καινούριες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Για να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες πληρώστε στην υποδοχή των μπαταριών που βρίσκεται στο πίσω μέρος του παιχνιδιού και με ένα κατσαβίδι, χαλαρώστε τη/τις βίδα/ες του καπακιού/βιδών το καπάκι, αφαιρέστε από την υποδοχή τους τις άδειες μπαταρίες, τοποθετήστε τις νέες μπαταρίες τηρώντας τη σωστή πολικότητα αναφοράς (δίπλας υποδεικνύεται στο προϊόν), στη συνέχεια επανατοποθετήστε το καπάκι και σφίξτε καλά τη βίδα.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες και τυχόν εργαλεία μακριά από τα παιδιά.
- Να αφαιρείτε πάντα τις άδειες μπαταρίες από το προϊόν, για να αποφύγετε βλάβες από ενδεχόμενες διαρροές υγρού.
- Σε περίπτωση που οι μπαταρίες παρουσιάσουν διαρροή υγρού, αντικαταστήστε τις αμέσως αφού καθαρίσετε τη θήκη του και πλύνετε καλά τα χέρια σας εάν έχουν έρθει σε επαφή με το υγρό.
- Να αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες σε περίπτωση που το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες ίδιου ή ισοδύναμου τύπου με τον ενδεδειγμένο, για την λειτουργία αυτού του προϊόντος.
- Μην αναμειγνύετε παλιές με νέες μπαταρίες.
- Αφαιρείστε τις μπαταρίες από το παιχνίδι πριν την απόρριψή του.
- Μη πετάτε τις άδειες μπαταρίες στη φωτιά ή στο περιβάλλον, αλλά διαθέστε τις στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.
- Μην αναμειγνύετε αλκαλικές μπαταρίες με μπαταρίες κλασικού τύπου (άνθρακας-φευδάργυρος) ή επαναφορτιζόμενες (νίκελ-κάδμιο).
- Μη βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.
- Μη προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη.
- Μη χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, γιατί μπορεί να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του παιχνιδιού.
- Σε περίπτωση χρήσης επαναφορτιζόμενων μπαταριών, βγάλτε τες από το παιχνίδι, πριν τις φορτίσετε. Αυτή η ενέργεια πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από έναν ενήλικα.
- Το παιχνίδι δεν έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί με μπαταρίες Λιθίου. ΠΡΟΣΟΧΗ: η ακατάλληλη χρήση μπορεί να δημιουργήσει καταστάσεις κινδύνου.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ:
- Καθαρίζετε το παιχνίδι χρησιμοποιώντας ένα υφασμάτινο ή από μικρούλες μαλακό πανί, στεγνό ή ελαφρώς εμποτισμένο με νερό για να μην προκληθεί ζημιά στο ηλεκτρικό κύκλωμα. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή απορρυπαντικά.
- Προστατέψτε το ηλεκτρονικό παιχνίδι από τη ζέστη, τη σκόνη, την όμμα και το νερό.

Το προϊόν αυτό είναι σύμφωνο με τον Ευρωπαϊκό Κανονισμό 2012/19/ΕΕ
Το σύμβολο με τον διαγραμμένο κάδο που υπάρχει στη συσκευή υποδεικνύει ότι το προϊόν, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του πρέπει να διατίθεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα και να μεταφέρεται σε κάποιο κέντρο συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή να επιστράφεται στον μεταπωλητή κατά την αγορά μιας καινούργιας αντίστοιχης συσκευής. Ο χρήστης έχει την ευθύνη μεταφοράς της συσκευής στον κατάλληλο χώρο συλλογής κατά το τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιτρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των άχρηστων συσκευών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής, παρακαλούμε απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες καθαριότητας ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ ΕΕ 2006/66/ΕΚ
Το σύμβολο με το διαγραμμένο καλάθακι, που αναγράφεται στις μπαταρίες, υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες, όταν δε χρησιμοποιούνται πλέον, πρέπει να απορρίπτονται, χωριστά από τα άλλα οικιακά απορρίμματα, στα σύσκι κέντρα απόρριψης και ανακύκλωσης ή να παραδίδονται στον πωλητή κατά την αγορά καινούριων μπαταριών ή μη επαναφορτιζόμενων ή μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών.
Το χημικό σύμβολο Hg, Cd, Pb, που αναγράφεται κάτω από το διαγραμμένο καλάθακι υποδεικνύει τη χημική ουσία που περέχουν οι μπαταρίες: Hg=Υδράργυρος, Cd=Κάδμιο, Pb=Μόλυβδος. Ο χρήστης έχει την ευθύνη για την απόρριψη των μπαταριών στα κατάλληλα κέντρα ανακύκλωσης. Η σωστή ανακύκλωση, επεξεργασία ή καταστροφή του προϊόντος συμβάλλει στην προστασία του περιβάλλοντος και της υγείας κάθως και στην ανακύκλωση των υλικών από τα οποία είναι κατασκευασμένες οι μπαταρίες. Η παρόχωμη απόρριψη του προϊόντος από το χρήστη βλάπτει το περιβάλλον και τη δημόσια υγεία. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση και επεξεργασία των απορριμμάτων, απευθυνθείτε στις κατά τόπους υπηρεσίες ή στο κατάστημα αγοράς του προϊόντος.

TR KULLANIM KILAVUZU ALL

Yaş: 3-18m+
- Kullanım talimatlarını ürünü kullanmadan önce okuyunuz ve ileride ihtiyaç durumunda kullanmak üzere saklayınız.
- 3 x 1,5V LR44 pil (ürünle birlikte gelir) gerektirir. Satın alma sırasında oyuncakta bulunan piller yalnızca satış sırasında gösterim amaçlı verilmiş olup, satın almadan hemen sonra yeni alkalin piller ile değiştirilmelidir.

UYARILAR!
Çocuğunuzun güvenliği için

DİKKAT!
- Kullanımdan önce plastik torbaları ve diğer ambalaj malzemelerini (örneğin kurdele, şerit, sabitleme parçası vs.) çıkarınız ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız.Çocuğunuzun boğulmasına sebep olabilir.
- Ürünün aşırma durumunu ve hasar görmüş olup olmadığını düzenli olarak kontrol ediniz. Herhangi bir parçanın hasarlanmış olması durumunda ürünü kullanmayınız ve çocukların ulaşamayacakları yerde saklayınız.
- Oyuncağı yalnızca bir yetişkinin devamlı denetimi altında kullanınız.
- Oyuncağı kullanım kılavuzundaki tavsiye edilen şekilden farklı olarak kullanmayınız.
- Şeritleri ya da askıları oyuna dahil etmeyiniz. Boğulma tehlikesi.

PİLLERİN TAKILMASI VE/VEYA DEĞİŞTİRİLMESİ UYARILAR!
- Pil değişimi yalnızca bir yetişkin tarafından yapılmalıdır.
- UYARI: Kullanılmış pilleri derhal bertaraf edin. Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Pillerin yutulması veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirilmiş olabileceğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın.
- Pilleri değiştirmek için: Oyuncağın arka tarafında bulunan pil yuvası kapağının vidasını/vidalarını bir tornavida ile gevşetiniz, kapağı çıkartınız, bitmiş pilleri pil yuvasından çıkartınız ve ürün üzerinde belirtildiği şekilde art ve eksi kutuplara doğru bir şekilde taktığınıza dikkat ederek yeni pilleri yerleştiriniz. Kapağı tekrar takınız ve vidayı iyice sıkıştırınız.
- Pilleri ve/veya onları çıkartmak için kullanılan aletleri çocukların ulaşamayacağı yerde saklayınız.
- Piller bitmiş ise, pilleri akmasını ve ürüne zarar vermesini önlemek için pilleri ürünün içinden çıkarınız.
- Sıvı kaybına yol açan pilleri hemen atınız ve yenileri ile değiştiriniz. Piller akarsa, pil yuvasını dikkatlice temizleyiniz ve bu işlemlerden sonra ellerinizi dikkatlice yıkayınız.
- Ürünü uzun süre kullanmayacaksanız, pilleri oyuncağın içinden çıkartınız .
- Sadece kullanımı kılavuzunda belirtilen veya aynı tip alkalin pil kullanınız.
- Kullanılmış piller ile kullanılmamış pilleri birlikte kullanmayınız.
- Ürünü atmadan önce pilleri içinden çıkartınız .
- Kullanılmış pilleri ateşe veya çevreye atmayınız. Yasalara uygun şekilde özel atık olarak ayrı atınız veya toplama noktalarına götürünüz.
- Farklı alkalin, standard (çinko-karbon) ile şarj edilebilir pilleri (nikel-kadmiyum) birlikte kullanmayınız.
- Pil uçlarını kısa devre yapmayınız.
- Şarj edilemeyen pilleri şarj etmeye çalışmayınız, patlayabilir.
- Şarj edilebilir pillerin kullanımı önerilmez, oyuncağın performansını olumsuz yönde etkileyebilir.
- Şarj edilebilir pil kullanıyorsanız, şarj etmeden önce oyuncağın içinden çıkarınız. Şarj etme işlemi yalnızca bir yetişkinin gözetiminde yapılmalıdır.
- Oyuncak lityum pil ile çalışmak için tasarlanmıştır. DİKKAT: Ürünün uygunsuz kullanımı tehlikelere yol açabilir.

OYUNCAĞIN TEMİZLİĞİ VE BAKIMI:
- Oyuncağı kuru veya nemli, yumuşak bir bez/mikrofiber bez kullanarak elektriki devreye zarar vermeyecek şekilde temizleyiniz. Oyuncağı deterjan veya çözücü maddeler kullanarak temizlemeyiniz.
- Oyuncağı ısı, toz, kum ve sudan koruyunuz.

Bu ürün 2012/19/AB Direktifine uygundur.
Cihazın üzerinde bulunan üzeri çizili sepet sembolü, ürünün kullanım ömrünün sonunda ev atıklarından ayrı olarak bertaraf edilmesi gerektiği doğrultusunda, elektriki ve elektronik cihazların yeniden dönüştürülmesi için ayrıştırmak bir çöp toplama merkezine götürülmesi veya benzer yeni bir cihaz satın alındığında ürünün satıcıya teslim edilmesi gerektiğini belirtir. Kullanıcı, cihazın kullanım ömrünün sonunda, cihazın uygun toplama merkezlerine teslimından sorumludur. Kullanım ömrünün sonuna ulaşılmıfl cihazın çevreye uygun yeniden dönüştürülüme, ifllenme ve bertaraf edilmesine yönelik uygun ayrıfltırmalı çöp toplama, çevre ve sağlık üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesine katkıda bulunur ve ürünün olufluşu malzemelerin yeniden dönüfltürülmesini sağlar. Mevcut çöp toplama sistemleri ile ilgili daha detaylı bilgi için yerel atık yok etme hizmetine veya ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurunuz.

BR MANUAL DE INSTRUÇÕES

Idade: 6-36 meses
- Antes de usar, leia estas instruções e guarde-as para futuras consultas.
- O brinquedo funciona com 3 pilhas LR44 de 1,5 Volt (incluídas). As pilhas fornecidas com o produto servem apenas para demonstração no ponto de venda e devem ser substituídas por pilhas alcalinas novas logo após a compra.

ADVERTÊNCIAS!
Para segurança da criança

ATENÇÃO!
- Remova eventuais sacos plásticos e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (p.ex.: elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de sufocamento.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto e existência de eventuais danos. Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O uso do brinquedo deve ser feito sob a vigilância permanente de um adulto.
- Não use o brinquedo de modo diferente ao recomendado.
- Não acrescente cordões ou tiras ao brinquedo. Risco de estrangulamento

REMOÇÃO E COLOCAÇÃO DE PILHAS SUBSTITUÍVEIS ADVERTÊNCIAS!
- A substituição de pilhas deve ser sempre feita por um adulto.
- Para substituir as pilhas: com uma chave de fendas, desaperte o parafuso da tampa (A, Fig. 3) na parte de baixo do brinquedo, remova a tampa, retire as pilhas gastas do compartimento, coloque as pilhas novas respeitando a polaridade correta (conforme indicado no produto), recoloque a tampa e aperte bem o parafuso.
- Não deixe pilhas ou ferramentas ao alcance das crianças.
- Retire sempre as pilhas gastas do brinquedo para evitar perdas de líquido que podem danificar o produto.
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente, limpando o compartimento de pilhas e lavando cuidadosamente as mãos, em caso de contato com o líquido derramado.
- Retire sempre as pilhas em caso de inatividade prolongada.
- Use pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para este produto.
- Não misture pilhas gastas com novas.
- Retire as pilhas do brinquedo antes de descartá-lo.
- Não jogue as pilhas descarregadas no fogo nem as deixe no meio ambiente, mas descarte-as fazendo a coleta seletiva.
- Não misture pilhas alcalinas padrão (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não coloque os contatos elétricos em curto-circuito.
- Não tente recarregar pilhas não recarregáveis: elas podem explodir.
- Não é aconselhável usar pilhas recarregáveis, pois podem prejudicar o funcionamento correto do brinquedo.
- No caso de usar pilhas recarregáveis, retire-as do brinquedo antes de recarrega-las; a recarga deve ser feita somente sob vigilância de um adulto.
- O brinquedo não é fabricado para funcionar com pilhas de lítio. ATENÇÃO: o uso indevido pode resultar em condições perigosas.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO
- Limpe o brinquedo utilizando um pano macio de tecido/microfibra seco ou levemente umedecido com água para não danificar o circuito elétrico. Não use solventes nem detergentes.
- Proteja cuidadosamente o brinquedo do calor, poeira, areia e água.

ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A DIRETRIZ 2012/19/UE.
O símbolo do contêiner riscado inscrito no aparelho indica que o produto, no final da sua vida útil, deve ser tratado separadamente do lixo doméstico e levado a um centro de coleta seletiva para equipamentos elétricos e eletrônicos ou entregue ao revendedor onde um novo equipamento equivalente for comprado. O usuário é responsável pela entrega do aparelho aos órgãos de coleta apropriados no final da sua vida útil. A coleta seletiva apropriada para o posterior encaminhamento do aparelho para reciclagem, tratamento e eliminação correta contribui para evitar possíveis danos ao ambiente e à saúde, além de facilitar a reciclagem dos materiais que compõem o produto. Para informações mais detalhadas, sobre os sistemas de coleta disponíveis, dirija-se ao serviço local de descarte de resíduos, ou ao estabelecimento no qual a compra foi efetuada.

ESTE PRODUTO ESTÁ DE ACORDO COM A DIRETRIZ EU 2006/66/CE
O símbolo da lixeira com um X visível nas pilhas ou na embalagem do produto indica que estes, no fim de sua vida útil, devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico, e devem ser entregues em um centro de coleta seletiva ou ao revendedor onde foram compradas as novas pilhas equivalentes recarregáveis ou não recarregáveis. O eventual símbolo químico Hg, Cd, Pb, visível no cesto de lixo com barras, indica o tipo de substância contida na pilha: Hg=Mercúrio, Cd=Cádmio, Pb=Chumbo. O usuário é responsável pela entrega das pilhas gastas nas estruturas apropriadas de coleta, para facilitar seu tratamento e reciclagem. A coleta seletiva de pilhas gastas para encaminhamento para reciclagem, tratamento e eliminação compatível com o ambiente contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilitar a reciclagem de substâncias que compõem as pilhas. A eliminação ilegal do produto pelo usuário causa danos ao ambiente e à saúde humana. Para informações mais detalhadas, inerentes aos sistemas de coleta disponíveis, dirija-se ao serviço local de descarte de resíduos, ou ao estabelecimento no qual a compra foi efetuada.

SV BRUKSANVISNING

Ålder: 3-18m+
- Vi rekommenderar att man läser igenom och sparar dessa instruktioner för framtida bruk.
- Leksaken fungerar med 3 batterier LR44 på 1,5 Volt (ingår). Batterierna som medföljer produkten när den köps har bara som syfte att visa upp leksakens funktion i affären. Efter köpet måste de byts ut mot nya alkaliska batterier.

SÄKRHETSFÖRESKRIFTER!
För ditt barns säkerhet

VIKTIGT!
- Eventuella plastpåsar och andra komponenter som inte hör till produkten (spännband, fästdelar, etc.) ska tas bort innan den tas i användning och förvaras utom räckhåll för barn. Risk för kvävning.
- Kontrollera med jämna mellanrum produktens skick och den eventuella förekomsten av trasiga delar. Om den skulle ha skadats använd den inte längre och håll den utom räckhåll för barnen.
- Använd lekredskapet under kontinuerlig övervakning av en vuxen.
- Använd inte leksaken på annat sätt än det rekommenderade.
- Tillsätt inte band eller snören på leksaken. Risk för strypning.

TA BORT OCH SÄTTA I DE UTBYTBARA BATTERIERNA SÄKRHETSFÖRESKRIFTER!
- Utbytet av batterierna ska alltid göras av en vuxen.
- VARNING! Kassera genast uttjänta batterier. Förvara nya och gamla batterier utom räckhåll för barn. Om du tror att batterierna kan ha svalts eller förts in i någon del av kroppen ska du genast kontakta läkare.
- För att byta batterierna: Leta reda på batteriutrymmet som sitter på baksidan av leksaken. Lossa på skruven/skruverna i locket med en skruvmejsel, ta bort locket, ta ut de utgångna batterierna från batteriutrymmet, sätt i de nya batterierna och var uppmärksam på att de sätts i med korrekt polaritet (indikerat på produkten), sätt på locket igen och skruva i skruven ordentligt.
- Lämna inte batterierna eller eventuella verktyg inom räckhåll för barnen.
- Ta alltid bort förbrukade batterier från produkten för att förhindra att eventuella vätskeutläpp skadar produkten.
- Om batterierna skulle uppvisa läckage byt ut dem omedelbart och rengör batteriutrymmet och tvätta händerna noga efter eventuell kontakt med vätskan.
- Ta alltid bort batterierna om produkten inte skall användas under längre tid.
- Använd samma alkaliska batterier eller likadana som den rekommenderade typen till denna produkt.
- Blanda inte gamla och nya batterier. Ta ur batterierna innan produkten kasseras.
- Kasta inte de förbrukade batterierna på eld eller i miljön utan lämna dem till speciell uppsamling.
- Blanda inte alkaliska standardbatterier (kol-zink), eller omladdningsbara batterier (nickel-kadmium).
- Kortslut inte strömterminalerna.
- Försök inte återladda batterier som inte är avsedda att återanvändas: de kan explodera.
- Vi avråder från användningen av återanvändbara batterier, den kan minska produktens funktionsduglighet.
- Om man använder omladdningsbara batterier, ta ut dem ur produkten före återladdning och utför denna endast under övervakning av en vuxen person.
- Leksaken är inte tillverkad för att användas med litiumbatterier. VIKTIGT: en felaktig användning kan ge upphov till fara.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV LEKSAKEN:
- Rengör leksaken med en mjuk och torr tyg- eller mikrofibertrasa eller som bara fuktats något med vatten så att den elektriska kretsen inte förstörs. Använd inte lösningsmedel eller rengöringsmedel.
- Skydda leksaken noga från värme, damm, sand och vatten.

Denna produkt stämmer överens med Direktiv 2012/19/EU.
Symbolen med en överkryssad korg på apparaten indikerar, att produkten i slutet av dess livslängd skall separeras från hushållsavfallet. Den skall tas till en uppsamlingsplast för elektriska och elektroniska apparater eller lämnas tillbaka till återförsäljaren när man köper en liknande produkt. Användaren är ansvarig för att apparaten i slutet av dess livslängd lämnas över till en lämplig uppsamlingsplats. En lämplig sorterad avfallshantering gör att apparaten kan återvinnas för sortering och hantering som står i överensstämmelse med miljöbestämmelserna och därigenom bidrar till att negativa effekter på miljön och hälsan undviks och underlättar återvinning av materialen som produkten består av. För en mer detaljerad information gällande disponibla uppsamlingssystem så vänd Er till lokala avfallshanterare eller till affären där produkten köptes.

Denna produkt stämmer överens med Direktiv EU 2006/66/EG
Symbolen med en överkryssad korg på batterierna eller på produktens förpackning indikerar, att batterierna i slutet av deras livslängd skall separeras från hushållsavfallet, de får inte kastas i hushållssoppa utan de skall tas till en uppsamlingsplast för batterier eller lämnas tillbaka till återförsäljaren när man köper liknande laddningsbara eller ej laddningsbara batterier. Den eventuella kemiska symbolen Hg, Cd, Pb, som står under den överkryssade korgen indikerar typen av ämne som finns i batteriet: Hg=Kvicksilver, Cd=Kadmium, Pb=Bly. Användaren är ansvarig för att batterierna i slutet av deras livslängd lämnas över till en lämplig uppsamlingsplats. En lämplig sorterad avfallshantering gör att batterierna kan återvinnas för sortering och hantering som står i överensstämmelse med miljöbestämmelserna och därigenom bidrar till att negativa effekter på miljön och hälsan undviks och underlättar återvinning av materialen som produkten består av. För en mer detaljerad information gällande disponibla uppsamlingssystem så vänd Er till lokala avfallshanterare eller till affären där produkten köptes.

UK ІНСТРУКЦІЯ ПО МАШИНУ

Вік: 3-18m+
- Перед використанням уважно ознайомтеся з інструкцією і збережіть її на майбутнє.
- Іграшка работает от 3 батареек LR44 1,5 Вольт (входят в комплект). Батарейки, находящиеся в игрушке в момент покупки, поставляются только для пробной демонстрации в магазине и должны быть заменены на новые батарейки сразу после покупки.

ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ
Задля безпеки вашої дитини

УВАГА!
- Перед використанням зніміть і уберіть у недосяжні для дітей місця пластикові пакети та інші компоненти, які не входять у склад іграшки (напр., шнури, кріпильні деталі, тощо). Існує небезпека удушення.
- Регулярно перевіряйте стан виробу з точки зору зношення і наявних розривів. В разі пошкодження не використовуйте надалі виріб і тримайте його в недоступному для дітей місці.
- Виріб має використовуватися під безперервним наглядом з боку дорослої особи.
- Не використовуйте іграшку способом, відмінним від передбаченого.
- Не прив'язуйте до іграшки петлі або стрічки. Існує небезпека удушення.

ЯК ВИЙМАТИ І ВСТАВЛЯТИ ЗМІННІ БАТАРЕЙКИ
ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ
- Заміна батарейок має проводитися тільки дорослими особами.
- ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: одразу вийміть відпрацьовані батарейки. Тримайте нові та відпрацьовані батарейки у недоступному для дітей місці. Якщо ви вважаєте, що батарейки могли бути проковтнуті або помішені у яку-небудь частину тіла, негайно зверніться до лікаря.
- Процедура з заміни батарейок: відкрийте батарейний відсік,розташований позаду іграшки. Викрутою ослабте гвинт/гвинти кришки, знімайте кришку, вийміть розряджені батарейки з батарейного відсіку, вставте нові батарейки, дотримуючись полярності (як вказано на виробі), встановіть на місце кришку і затягніть гвинт до упору.
- Не залишайте поблизу від дітей батарейки або інструменти для роботи з ними.
- Не забувайте виймати розряджені батарейки з виробу, щоб уникнути витік з них рідини не пошкодив виріб.
- В разі витоку рідини з батарейок негайно замініть їх, очистивши батарейний відсік і вимивши руки, особливо в разі контакту з рідиною.
- Якщо ви не плануєте користуватися виробом тривалий час, обов'язково вийміть з нього батарейки.
- Використовуйте лужні батарейки, однакові або рівноцінні тим,які рекомендуються для цього виробу.
- Не використовуйте старі і нові батарейки.
- Перед утилізацією іграшки не забудьте вийняти з неї батарейки.
- Не викидайте розряджені батарейки у вогонь або безпосередньо в оточуюче середовище, їх необхідно здавати у пункти роздільного збирання відходів.
- Не використовуйте лужні, стандартні (вугільно-цинкові) і батарейки, що перезаряджаються(-нікель-кадмієві).
- Не замикайте накоротко затискачі живлення.
- Не намагайтеся підзаряджати батарейки, не придатні для цього: існує небезпека вибуху.
- Не рекомендується використовувати батарейки, які перезаряджались, вони можуть скоротити термін служби іграшки.
- В разі використання батарейок, які перезаряджались вийміть їх з іграшки перед перезаряджанням. Підзарядження має виконуватися тільки під наглядом дорослої особи.
- Не перебрбачена робота цієї іграшки з літієвими батарейками. УВАГА! Неналежне використання таких батарейок може викликати небезпечну ситуацію.

ОЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯД ЗА ІГРАШКОЮ
- Чистіть іграшку сухою або зволоженою у воді м'якою серветкою з тканини/мікрофібри, щоб не пошкодити електричну схему. Не використовуйте розчинники або миючі засоби.
- Іграшку слід захищати від тепла, пилу, піску та води.

Данное изделие соответствует директиве 2012/19/EU.
Приведенный на приборе символ перечеркнутой корзины обозначает, что в конце срока службы это изделие, которое следует сдавать в утиль отдельно от домашних отходов, необходимо сдать в пункт сбора вторсырья для переработки электрической и электронной аппаратуры, или сдать продавцу при покупке новой эквивалентной аппаратуры. Пользователь несёт ответственность за сдачу прибора в конце его срока службы в специальные организации сбора. Надлежащий сбор вторсырья с последующей сдачей старого прибора на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на неё и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию материалов, из которых состоит изделие. Более подробные сведения об имеющихся способах сбора Вы можете получить обратившись в местную службу вывоза отходов или же в магазин где Вы купили изделие.

СООТВЕТСТВИЕ ДИРЕКТИВЕ ЕС 2006/66/ЕС
Приведенный на батарейках символ перечеркнутой корзины обозначает, что в конце срока службы батареек, их необходимо сдавать в пункт сбора вторсырья для переработки или сдать продавцу при покупке новых перезаряжающихся батареек или одноразовых эквивалентных батареек. Знаки химических элементов Hg, Cd, Pb, помещенные под символом перечеркнутой корзины, обозначает тип вещества, содержащегося в батарейке: Hg=Меркурий, Cd=Кадмий, Pb=Свинец. Потребитель несет ответственность за сдачу батареек в конце срока их службы в специальные организации сбора с целью способствовать переработке и реутилизации. Надлежащий сбор вторсырья с последующей сдачей использованных батареек на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на неё и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию вещества, из которого состоят батарейки. Самовольная утилизация изделия потребителем влечет за собой ущерб окружающей среде и здоровью людей. Более подробные сведения об имеющихся способах сбора Вы можете получить, обратившись в местную службу вывоза отходов или же в магазин, где Вы купили изделие.

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Возраст: 3-18m+
- Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните её для обращения в будущем.
- Игрушка работает от 3 батареек LR44 1,5 Вольт (входят в комплект). Батарейки, находящиеся в игрушке в момент покупки, поставляются только для пробной демонстрации в магазине и должны быть заменены на новые батарейки сразу после покупки.

ВНИМАНИЕ!
Для безопасности вашего ребёнка

ВНИМАНИЕ!
- Перед использованием снимите и уберите в недоступные для детей места пластиковые пакеты и прочие компоненты, не входящие в состав игрушки (напр., шнуры, крепёжные детали и пр.). Существует опасность удушения.
- Регулярно проверяйте изделие на предмет износа или возможных поломок. При обнаружении поломки не используйте игрушку и храните её в недоступном для детей месте.
- Игрушка должна использоваться под непрерывным надзором со стороны взрослого лица.
- Не используйте игрушку способом, отличным от предусмотренного.
- Не прикрепляйте к игрушке шнуры или ленточки. Риск удушения

ИЗВЛЕЧЕНИЕ И УСТАНОВКА СМЕННЫХ БАТАРЕЕК
ВНИМАНИЕ!
- Замена батареек должна проводиться только взрослыми лицами.
- ВНИМАНИЕ: Утилизируйте немедленно отработанные батарейки. Держите новые и отработанные батарейки вдали от доступа детей. Если есть вероятность того, что ребёнок проглотил батарейку или она попала в какую-либо часть тела, немедленно обратитесь к врачу.
- Процедура по замене батареек: открыть батарейный отсек, расположенный на тыльной стороне игрушки. Освободить винт/винты дверцы с помощью отвертки, снять дверцу, вынуть разряженные батарейки из батарейного отсека, вставить новые, соблюдая полярность (как указано на изделии), установить на место дверцу и завинтить винт до упора.
- Не оставляйте вблизи от детей батарейки или инструменты для работы с ними.
- Не забывайте вынимать разряженные батарейки из изделия, чтобы возможная утечка жидкости из них не повредила изделие.
- В случае утечки жидкости из батареек немедленно замените их, очистив батарейный отсек и вымыв руки, особенно в случае контакта с жидкостью.
- Если Вы не планируете использовать изделие продолжительное время, обязательно извлеките из него батарейки.
- Используйте щелочные батарейки, одинаковые или равноценные рекомендуемым для этого изделия.
- Не смешивайте старые и новые батарейки.
- Перед утилизацией игрушки не забудьте вынуть из неё батарейки.
- Не выбрасывайте разряженные батарейки в огонь или просто в окружающую среду, их требуется сдавать в пункты раздельного сбора отходов.
- Не смешивайте щелочные батарейки со стандартными (угольно-цинковыми) и перезаряжаемыми (никель-кадмиевыми). Не замыкайте накоротко зажимы питания.
- Не пытайтесь подзаряжать батарейки, не пригодные для этого: существует опасность взрыва.
- Не рекомендуется использовать перезаряжаемые батарейки, они могут сократить срок службы игрушки.
- При использовании перезаряжаемых батареек внимайте их из игрушки перед подзарядкой. Подзарядка должна выполняться только под надзором взрослого лица.
- Не предусмотрена работа данной игрушки с литиевыми батарейками. ВНИМАНИЕ! Ненадлежащее использование таких батареек может привести к опасной ситуации.

ЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ:
- Для чистки игрушки следует использовать мягкую сухую или слегка увлажненную тряпку из ткани/микрофибры, чтобы не повредить электрическую цепь. Не использовать растворители или моющие средства.
- Защищайте игрушку от воздействия тепла, пыли, песка и воды.

Данное изделие соответствует директиве 2012/19/EU.
Приведенный на приборе символ перечеркнутой корзины обозначает, что в конце срока службы это изделие, которое следует сдавать в утиль отдельно от домашних отходов, необходимо сдать в пункт сбора вторсырья для переработки электрической и электронной аппаратуры, или сдать продавцу при покупке новой эквивалентной аппаратуры. Пользователь несёт ответственность за сдачу прибора в конце его срока службы в специальные организации сбора. Надлежащий сбор вторсырья с последующей сдачей старого прибора на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на неё и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию материалов, из которых состоит изделие. Более подробные сведения об имеющихся способах сбора Вы можете получить обратившись в местную службу вывоза отходов или же в магазин где Вы купили изделие.

СООТВЕТСТВИЕ ДИРЕКТИВЕ ЕС 2006/66/ЕС
Приведенный на батарейках символ перечеркнутой корзины обозначает, что в конце срока службы батареек, их необходимо сдавать в пункт сбора вторсырья для переработки или сдать продавцу при покупке новых перезаряжающихся батареек или одноразовых эквивалентных батареек. Знаки химических элементов Hg, Cd, Pb, помещенные под символом перечеркнутой корзины, обозначает тип вещества, содержащегося в батарейке: Hg=Меркурий, Cd=Кадмий, Pb=Свинец. Потребитель несет ответственность за сдачу батареек в конце срока их службы в специальные организации сбора с целью способствовать переработке и реутилизации. Надлежащий сбор вторсырья с последующей сдачей использованных батареек на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на неё и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию вещества, из которого состоят батарейки. Самовольная утилизация изделия потребителем влечет за собой ущерб окружающей среде и здоровью людей. Более подробные сведения об имеющихся способах сбора Вы можете получить, обратившись в местную службу вывоза отходов или же в магазин, где Вы купили изделие.

NO BRUKERVEILEDNING

Alder fra: 3-18 måneder
- Les disse instruksene før bruk og oppbevar de for fremtidig konsultasjon.
- Leken fungerer med